



**UNDP/GEF PROJECT ENTITLED “REDUCING ENVIRONMENTAL STRESS IN THE
YELLOW SEA LARGE MARINE ECOSYSTEM”**

UNDP/GEF/YS/LG.2/3
Date: 2 July 2007
English only

Training Workshop for Local Government Officers
Marine Spatial Planning: How to Manage the Sea and Coast?
Qingdao, China, 10-12 July 2007

Teaching Material – B

Lecturer: Dr. Liu Baiqiao
Dean & professor of Collage of Urban and Environment
science, Tinjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	<hr/> <hr/> <h2 style="text-align: center;">Coastal sea protection and use planning</h2> <p style="text-align: center;">Dr. Liu Baiqiao Tianjin Normal University</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	<h3 style="text-align: center;">Main topics</h3> <hr/> <ol style="list-style-type: none">1.The background of coastal sea protection and use planning2.The basic ideas of coastal sea protection and use planning3.The methods and rules of planning work <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>
--------------------------------	---

Marine Spatial Planning	
	<p>1. The background of coastal sea protection and use planning</p>
	<p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
<p>1. The background of coastal sea protection and use planning</p>	<p>1.1 Situation of filling and encircling sea</p> <p>(1) 海洋渔业、临海工业、旅游、港口经济的发展等都产生了强大的围填海需求 The development of marine fishery, coastal industry, tourism, and the harbor economy produced formidable demands in encircling the sea.</p> <p>(2) 一些填海项目缓解了经济发展和建设用地不足的矛盾, 但给海洋环境带来多方面的负面效应 Some sea use projects of filling sea smoothed the contradiction of economical development and the shortage of the construction land, but brought various negative affect on marine environment.</p>
	<p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	1.2 Main problems brought with filling and encircling sea
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p>	<p>(1) 海岸生态系统退化 Coastal ecological system degrades.</p> <p>(2) 海洋环境污染加剧 Marine environmental pollution accelerates.</p> <p>(3) 宜港资源衰退 Port suitable resource shrinks</p> <p>(4) 近岸海岛消失 Shoreside islands disappear</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	1.2 Main problems brought with filling and encircling sea
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p>	<p>(5) 重要渔业资源破坏 Important piscatorial resource destroys</p> <p>(6) 海岸线急剧缩短 Coastal line shortens sharp</p> <p>(7) 海岸自然景观破坏 Coastal natural scenery destroys</p> <p>(8) 海岸防灾减灾能力降低 The coastal ability of disaster prevention and relief decreases</p> <p>(9) 引发社会问题 Introduce to social problem</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	1.3 Passive position of management
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p>	<p>(1) 围填海工程由于具有单体影响小、多个工程累计效应大的特点，各级政府在实际审批围填海工程项目时，往往很难通过论证来限制围填海工程，造成政府在依法审批围填海项目中的被动。</p> <p>Because the project of filling up and encircling sea have the characters of single project's less affect and several projects' lot cumulative affect. When all levels of governments approve for the projects of filling up and encircling the sea, it is difficult for them to restrict the projects through assessment, which lead to the passive position in approval administration.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	1.3 Passive position of management
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p>	<p>(2) 各级政府在审批围填海工程项目时，难以放在整个海域大背景下考虑，往往造成单个项目可行，审批程序合法，但多个围填海工程集成结果就使海洋生态环境和海域资源造成严重破坏，致使整体不可行。</p> <p>When all levels of governments approve for the projects of filling up and encircling the sea, it is difficult for them to place the projects into the whole background, which introduce to the situation that the single project is feasible and has legal approval procedure, but the integration of several projects will cause the serious destruction to marine ecological environment and marine resource, is unfeasible.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	1.3 Passive position of management
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p>	<p>(3) “海洋功能区划”管理对象是针对用海功能而不是用海方式，“工程用海区”、“渔业资源利用和养护区”、“旅游区”等都可以进行围填海，因而对围填海也缺乏足够的监管力度。</p> <p>The management objects of “marine functional zoning” is not the sea use plan but the sea use function, “engineering area”, “fishery resource use and protection area”, and “tourism area” can be filled up and encircled.</p> <p>It is not enough in supervise and management on filling up and encircling the sea.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	1.4 Aims of the planning
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p>	<p>(1) 落实科学发展观的需要 to carry out the viewpoint of scientific development</p> <p>(2) 保护海洋生态环境的需要 to protect marine ecological environment</p> <p>(3) 推动海洋经济发展的需要 to accelerate marine economic development</p> <p>(4) 强化海洋科学决策的需要 to enforce marine scientific development decision</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
<p>1. The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p>	<h2>2. The basic ideas of planning</h2>
	<p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
	<h3>2.1 Planning Scope and deadline</h3>
<p>1. The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p>	<p>(1) 规划范围 Planning Scope</p> <p>自海岸线向海至-5m以下水深、向海宽度不少于2km的近岸海域。 Area from coastline to -5m water depth, at least with the width of inshore water more than 2km</p> <p>(2) 期限 Deadline 2007-1010</p>
	<p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
	<h2>2.2 Planning principle</h2>
1. The background of coastal sea protection and use planning	(1) 开发与保护并重原则 Development and the protection pays equal attentions.
2. The basic ideas of planning	(2) 因地制宜和最佳利用原则 Planning as circumstances permit and best uses
	(3) 统一和协调原则 Unification and coordination
	(4) 科学性和前瞻性原则 Scientific and forward-looking
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	<h2>2.3 Planning duty</h2>
1. The background of coastal sea protection and use planning	2.3.1 专题研究 Special study
2. The basic ideas of planning	(1) 海岸自然条件评价 The assessment about natural conditions of seacoast
	(2) 海岸利用现状及海洋功能区划实施评价 The assessment about the present situation of coastal using and the application of the marine function zoning
	(3) 建设用海和重点项目用海需求分析 The analysis about the sea demand of construction using and the key project.
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	2.3 Planning duty
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p>	<p>2.3.2规划</p> <p>Planning</p> <p>(1)海岸功能划分</p> <p>Coastal functional division</p> <p>(2)岸线保护级别划分</p> <p>The waterfront protection rank divides</p> <p>(3)建设用海总量控制与重点用海项目安排</p> <p>Total quantity controlling of constructional coastal using and arranging the key projects</p> <p>(3)海岸利用措施制定</p> <p>Making measures for coastal protection and using</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	2.3 Planning duty
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p>	<p>2.3.3成果编制</p> <p>Result establishing</p> <p>(1)规划文本</p> <p>Planning text</p> <p>(2)规划说明</p> <p>Planning note</p> <p>(3)规划图件</p> <p>Planning maps</p> <p>(4)规划研究报告</p> <p>Planning Report</p> <p>(5)规划管理信息系统</p> <p>Planning Management Information System</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>3.The methods and rules of planning work</p>
<p>Tianjin Normal University</p>	

Marine Spatial Planning	
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>3.1 Evaluation about marine natural conditions</p>
	<p>(1) 评价内容</p> <p>(1) The content of evaluation</p> <p>1) 海岸类型、海岸形态与动态</p> <p>1) Coast types, coastal morphology and dynamics</p> <p>2) 海岸稳定性</p> <p>2) Coastal Stability</p> <p>3) 海岸环境质量</p> <p>3) Coastal Environmental Quality</p> <p>4) 水动力条件</p> <p>4) hydrodynamic conditions</p> <p>5) 滨海湿地</p> <p>5) coastal wetlands</p> <p>6) 海岸重要生态系</p> <p>6) Important marine ecosystem</p> <p>7) 海岸自然与人文景观价值、科学研究价值</p> <p>7) Marine natural and cultural landscape value scientific value</p>
<p>Tianjin Normal University</p>	

<p>Marine Spatial Planning</p> <p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>Planning 3.1 Evaluation about marine natural conditions</p> <hr/> <p>(2)Methods of evaluation</p> <p>1) 采取资料收集与现场调查的方法，获得海岸开发与保护规划必需的反映海岸自然条件的基础资料；</p> <p>1) Accessing the basic information reflecting the natural conditions about the coast planning Developing and protections through data collection and scene investigation.</p> <p>2) 依据海岸类型及各要素特征单元对海岸进行分段、分区；</p> <p>2) Making divisions and sections according to the types of elements of the marine unit.</p> <p>3) 对每个海岸区段进行客观的特征描述；</p> <p>3) Describing the attribution of each Coast Section objectively</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>
--	---

<p>Marine Spatial Planning</p> <p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>Planning 3.1 Evaluation about marine natural conditions</p> <hr/> <p>4) 对每个海岸区段的特征、价值、现状或动态等的水平进行定性或定量评价。定性评价一般要给出类似“高”、“较高”、“一般”、“较低”和“低”的5个层次，或类似“高”、“中”、“低”的3个层次，并说明参照对象。</p> <p>4) Assessing the each section of coastline features, value, the present situation or the dynamic etc.levels qualitatively or quantitatively for. Qualitative evaluation gives the "high" and "high", "general", "low" and "lower" five levels generally, or "high", " Medium ", and"low" three levels similarly, and notes Object reference</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>
--	--

Marine Spatial Planning	
	3.2 evaluation of coast Utilization and marine function zoning implementation
1.The background of coastal sea protection and use planning 2. The basic ideas of planning 3.The methods and rules of planning work	<p>(1)评价内容 (1) Content of evaluation</p> <p>1)海岸利用现状分布; 1) Distribution of the present coast utilization ;</p> <p>2)海岸利用对海洋环境、资源及周边开发活动的影响; 2) The Impact that activities have on coastal marine environment, resources and the surrounding development activities;</p> <p>3)海岸利用现状与功能区划的相符性; 3) Consistency of utilization and marine function zoning;</p> <p>4)现有海洋功能区划的适宜性。 4) suitability of present marine function zoning. .</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	3.2 evaluation of coast Utilization and marine function zoning implementation
1.The background of coastal sea protection and use planning 2. The basic ideas of planning 3.The methods and rules of planning work	<p>(2)评价方法 (2) Evaluation methods</p> <p>1)通过收集资料和开展海岸利用现状调查，掌握海岸利用的方向、方式，以及占用范围、面积、岸段长度等。 1) Through the collecting the information and the Coastal using Survey, mastering the the trend of coastal using the way and the occupied scope area, length of the shorelines.</p> <p>2)结合海岸利用现状调查，考察海岸利用对海洋环境、资源及周边开发活动的影响，整理出具有较大负面影响的海岸利用项目清单。 2) combining the Survey of, inspecting the impact that the activities of Coastal using have on the marine environment, resources and development surroundings, and sorting out lists of Projects that have a larger negative impact on the sea.</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	3.2 evaluation of coast Utilization and marine function zoning implementation
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>3) 对照海岸利用现状与功能区划，分析两者之间的一致性、兼容性和排斥性，整理出利用方向与海洋功能区主导功能相符、不相符但兼容、不相符也不兼容的海岸利用项目清单。</p> <p>3) Contrast present utilization of coast and marine function zoning, analyzing of the consistency between the two, compatibility and exclusion, sort out project lists that the using direction and the marine lead functional areas are the consistent ,inconsistent but compatible ,inconsistent and incompatible</p> <p>4) 根据海岸的自然特征、海岸利用现状及新形势下的社会经济发展需求，评价海洋功能区划的适宜性，整理出下一阶段有必要进行调整的海洋功能区清单。</p> <p>4) According to the natural coastal features, the present coastal using and the socio-economic developing demands under the new situations, evaluat of the appropriateness of the marine function zoning and sort out the list of marine functional zoning that it is necessary to adjust the next stage</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

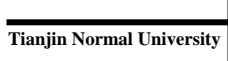
Marine Spatial Planning	3.3 Assessment of the sea use demand of construction uses and the key project
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>(1)分析内容</p> <p>Contents of Assessment</p> <p>1)建设用海和重点项目用海需求分布；</p> <p>The division about the sea demand of construction uses and the key project.</p> <p>2)项目用海需求的优先保证次序。</p> <p>Ensure Projects according to needs of coastal using Prioritily</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

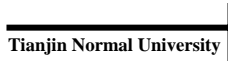
Marine Spatial Planning	3.3 Assessment of the sea use demand of construction uses and the key project
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>(2)分析方法 Analysis methods</p> <p>1)通过收集材料和到相关部门调研，掌握建设用海和重点项目用海需求情况。 Through the collecting materials and study from relevant departments , master the demand about the coastal using and the key marine projects.</p> <p>2)对已批准、待批和意向性海岸利用项目的立项层次、重要性进行分析。Analy project level and the importance of the projects that have been approved, are pending or have the intent to use.</p> <p>3)对已批准、待批和意向性海岸利用项目的合理性、必要性和可行性进行分析，主要包括： Analyze the reasonableness , necessity and feasibility of projects that have been approved, are pending or have the intentionality of use in the ways of :</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	3.3 Assessment of the sea use demand of construction uses and the key project
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>①分析项目与国家产业政策及其它相关管理规定的符合性；对照沿海区域适宜布局的产业类型，结合沿海地区宏观社会经济背景，分析项目占用海岸资源的必要性和布局的合理性。 Analy the consistent between the project and the state's industrial policy or other related regulations; contrasting the types of coastal industry that are suitable to regulations and combining coastal macro socio-economic background, Analy the need of the project occupied coastal resources and the reasonableness.</p> <p>②分析项目的经济效益、社会效益和资源效益，从总体效益上判断项目实施的可行性。 Analy the economic, social and resource efficiency and judge the feasibility of the project from overall efficiency.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	3.3 Assessment of the sea use demand of construction uses and the key project
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>③分析项目是否符合海洋功能区划，是否与城市总体规划、陆域土地利用规划等相关规划相衔接，定性分析海岸利用项目与原有基础的和谐程度。</p> <p>Analy that projects are consistent with the marine function zoning or so, or with the overall urban planning, Land and other related to land-use planning, and analy the degree of harmony between the use of existing marine projects and infrastructure qualitatively.</p> <p>4)根据对已批准、待批和意向性海岸利用项目的立项层次、重要性、合理性、必要性和可行性分析结果，借助逻辑判别和指标加权等方法，综合确定项目的优先保证次序，并据此划分出“重点保证”、“优先安排”和“一般考虑”等3个需求层次。</p> <p>According to the results from analysis of the project level, the importance, reasonableness, necessity and feasibility of projects that are approved, are pending or have intention to use, with the help of logical judgment and indicators weighted method, Comprehensively set priority projects and accordingly divided into "key guarantee." "priorities" and "general considerations" three levels of demand.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	3.4 Coastal functional zoning
<p>1.The background of coastal sea protection and use planning</p> <p>2. The basic ideas of planning</p> <p>3.The methods and rules of planning work</p>	<p>(1)工作内容</p> <p>Contents of the work</p> <p>根据毗邻海域的海洋功能区划、海岸利用现状、海洋功能区划执行情况及重点用海需求，划分功能岸段。</p> <p>According to the marine function zoning adjacently, present marine utilization, the implementation of marine function zoning and the great demand of sea using, divide the functional sections.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
1.The background of coastal sea protection and use planning 2. The basic ideas of planning 3.The methods and rules of planning work	3.4 Coastal functional zoning
	<p>(2)划分方法</p> <p>Dividing methods</p> <p>1)按照功能岸段定义及与毗邻海洋功能区类型的对应关系，初步划分海岸的功能类型。</p> <p>According to correspondence of the definition of the functional sections and types of function zoning adjacently, divide marine functional zoning initially.</p> <p>2) 对照海岸利用现状和重点用海需求，按照功能岸段调整的条件要求，适当调整局部岸段的功能定位</p> <p>Comparing the present situation of sea using seacoast to the demand of the key projects ,according to requirements of adjustments about functional coastal sections, adjust functional localization of partial coastal sections appropriately.</p>
	

Marine Spatial Planning	
1.The background of coastal sea protection and use planning 2. The basic ideas of planning 3.The methods and rules of planning work	3.5. Classification of coastal protection level
	<p>(1)工作内容</p> <p>contents of the work</p> <p>根据各功能岸段的自然条件、利用现状与需求，划分海岸保护级别。</p> <p>According to natural conditions, the present sea using and demands of coastal functional zoning, divide the coastal protection level.</p>
	

Marine Spatial Planning	
	3.5 Classification of coastal protection level
	(2)海岸保护级别划分方法
1.The background of coastal sea protection and use planning	Methods of Coastal Protection level Classification
2. The basic ideas of planning	1)按照海岸利用对海岸自然属性影响程度的控制要求，把岸段保护级别分为三级，分别为 I、II 和 III 级，其中：
3.The methods and rules of planning work	1) according to the requirements controled to the degree of natural attribute affection in use, divide the protection of the shore into three classes, named I, II and III class,:
	I 级保护，指该岸段不允许有改变海域自然属性的海岸利用行为
	I -class protection : the Coast is not allowed to change the natural attributes;
	II 级保护，指该岸段允许小范围改变海域自然属性、不影响海岸功能定位的海岸利用行为；
	II-class protection : the Coast allows small changes in the scope of the physical nature, does not affect the function;
	III 级保护，指该岸段允许有规划的区域性改变海域自然属性的海岸利用行为。
	III-class protection : the Coast allows the change of planning and regional using in the natural attributes.
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	3.5 Classification of coastal protection level
1.The background of coastal sea protection and use planning	2)根据各功能岸段的保护级别范围和各保护级别的资源环境条件，初步划分各岸段的保护级别。
2. The basic ideas of planning	According to the scope of the protection level and level of resources and environmental conditions of the section of the Coast function, divide of the section of the Coast of the protection level initially.
3.The methods and rules of planning work	3) 根据海岸利用现状和重点用海需求，对照海岸保护级别调整条件，在 I 级—II 级和 II 级—III 级之间适当调整局部岸段的保护级别。
	According to the status using of marine and key demands of the sea, comparison to control adjustment of coastal protection level, between I-II and II-III level appropriate adjustments the sides of the local-level protection.
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	3.6 measures for coast protection and using
1.The background of coastal sea protection and use planning 2. The basic ideas of planning 3.The methods and rules of planning work	(1)工作内容 The work content 对每个功能岸段具体落实海岸分级保护目标和措施的原则要求，制订相应的开发与保护措施。 For each specific-function coastal implementing the request and principle of Marine grade protection objectives and measures, formulating measures of development and protection.
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	3.6 measures for coast protection and using
1.The background of coastal sea protection and use planning 2. The basic ideas of planning 3.The methods and rules of planning work	(2)制定方法 measures 根据海岸分级保护目标和措施的原则要求，对照海岸资源条件、利用现状和用海需求，具体制订： According to the request and principle of Marine grade protection objectives, contrasting to the condition of coastal resources、situation of utilization、needs of sea use ,specificly formulate: 1)保护措施。列出鼓励和限制的用途与方式，提出不适宜用海项目的清理与调整要求等； Protection measures . list the uses and forms of restrictions and encouragement ,set out the sea clean-up or adjustment requirements to the projects with inappropriate use of sea. 2)开发规模和强度的调控措施。明确项目用海数量、面积、密度的调控指标； Adjustment measures of the scale and intensity of development . Identify controlled indicators of sea use projects' quantity, sizeand density.
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
1.The background of coastal sea protection and use planning 2. The basic ideas of planning 3.The methods and rules of planning work	3.6 measures for coast protection and using
	<p>3)海岸保护措施。明确连续性自然岸线的保留指标、潮间带面积保留指标、围填海面积及纵深控制指标等。</p> <p>Coast protection measures.identify reserved indicators of continuity natural coastline , reserved indicators of intertidal zone area and controlled indicators of reclamation area and depth.</p> <p>4)针对各岸段特点的其它措施。</p> <p>Other measures against features of the coasts.</p>
Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning	
1.The background of coastal sea protection and use planning 2. The basic ideas of planning 3.The methods and rules of planning work	3.6 measures for coast protection and using
	<p>(3) Request</p> <p>列表说明各岸段的利用措施，具体列出： Explain the coasts' use measures with charts, specifically list</p> <p>1)鼓励和限制的用途与方式； the uses and forms of restrictions and encouragement</p> <p>2)不适宜用海项目的清理与调整要求； the sea clean-up or adjustment requirements to the projects with inappropriate use of sea</p> <p>3)项目用海数量、面积、密度的调控指标； controlled indicators of sea use projects' quantity, size and density</p> <p>4)连续性自然岸线的保留指标； reserved indicators of continuity natural coastline</p> <p>5)潮间带面积保留指标； reserved indicators of intertidal zone area</p>
Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning	
	<hr/>
	<h2>Coordinating marine spatial planning of adjacent areas</h2>
	<p>Dr. Liu Baiqiao Tianjin Normal University</p>
	<hr/> <p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
	<h2>Main topics</h2>
	<hr/>
	<p>Introduction</p>
	<ol style="list-style-type: none">1. Coordination of marine functional zoning2. Coordination of coastal sea protection and use planning3. Coordination of sea use approving
	<hr/> <p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning

Introduction

(1) Problem sources---administration spatial division

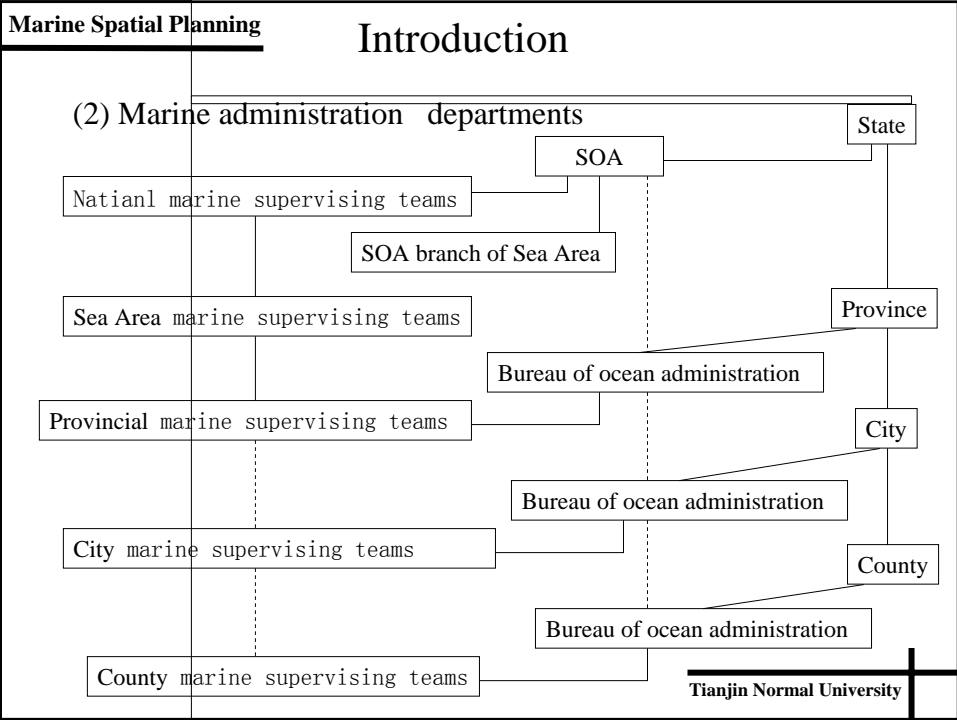
1)Regional management

- Province
- City
- County , District of City

2)Departmental management

- Sea culturing
- Salt
- Transport
- Seashore tourism
-

Tianjin Normal University



Marine Spatial Planning	
	<p>1 Coordination of marine functional zoning</p>
	<hr style="width: 100px; margin-left: auto; margin-right: 0;"/> <p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
	<p>1.1 Continuity of marine natural properties</p>
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p>	<p>海洋除了海陆界限以外，没有明显的自然分割，许多所谓的自然单元只有一个模糊的界限。导致：</p> <p>Apart from the land-sea boundaries, the ocean has no obvious natural segmentations, many of the so-called natural units only have indistinct boundaries. Leading to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 某一种海洋功能适宜性存在空间上的渐变性和 Suitability of one kind marine function changes gradually in space. 2) 规划单元的划分在细节上具有不确定性 The division of planning unit has uncertainty on the details.
	<hr style="width: 100px; margin-left: auto; margin-right: 0;"/> <p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
1 Coordination of marine functional zoning	<h3>1.1 Continuity of marine natural properties</h3>
	<p>(2)行政区划和部门管理界限是对海洋自然系统的分割。不同地区、不同种类的规划体现不同的意志。导致：</p> <p>The boundary of administration division and departmental management is the division of marine natural systems. The plan of different regions and different types will reflect different ideas. Leading to:</p> <p>1)同种规划在不同行政区之间不协调 The same type plan may be lack of coordination between administration districts.</p> <p>2)同一地区不同部门的规划不协调 The plans from the same region but different departments may be lack of coordination</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
1 Coordination of marine functional zoning	<h3>1.1 Continuity of marine natural properties</h3>
	<p>(3)海洋具有多种功能适宜性。但这些功能之间可能存在冲突。导致：</p> <p>The ocean has various functional suitability, however there may be conflicts among these functions. Leading to:</p> <p>1) 选择一种功能的同时可能损毁了另一种功能 Choosing one function may damage the another one at the same time.</p> <p>2) 某一海域的功能调整具有局限性 There are limitations in a sea water's functional adjustment</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
	1.2 Coordinating with relevant plans
1 Coordination of marine functional zoning	<p>(1)符合海洋功能区划 Fit the marine functional zoning 养殖、盐业、交通、旅游等行业规划涉及海域使用的，应当符合海洋功能区划。 “Micro” plans of sea culture, salt, transport, seashore tourism and other sectors should fit the marine functional zoning.</p> <p>(2)与海洋功能区划相衔接 Linking up with marine functional zoning 沿海土地利用总体规划、城市规划、港口规划涉及海域使用的，应当与海洋功能区划相衔接。 “Macro” plans of land, city, and port should link up with marine functional zoning</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	1.3 Roles of up-level governments in plan approving
1 Coordination of marine functional zoning	<p>(1) 协调 Coordinating 编制、审批、修订海洋功能区划工作中，跨区界的问题由共同上一级海洋行政主管部门负责协调。 When work out, examine and approve, and modify marine functional zoning, the Trans-regional problems should be coordinated by the next high authorities</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	1.3 Roles of up-level governments in plan approving
1 Coordination of marine functional zoning	<p>(2) 限定功能范围 Restraining the marine function scope</p> <p>1) 沿海县级以上地方人民政府海洋行政主管部门会同本级人民政府有关部门，依据上一级海洋功能区划，编制地方海洋功能区划。</p> <p>1) The maritime administration department of the local people's governments on the county level and above within the coastal regions shall, jointly with other relevant departments of the people's governments on the same level, work out the local marine functional zoning basing on the up-level marine functional zoning .</p>
Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning	1.3 Roles of up-level governments in plan approving
1 Coordination of marine functional zoning	<p>2) 下级海洋功能区划在上级海洋行政主管部门的指导下进行编制。</p> <p>2) Lower marine functional zoning should be worked out under the guidance of higher marine administration departments.</p> <p>3) 各级海洋功能区划按统一的技术标准进行编制。</p> <p>3) All levels of marine functional zoning should be worked out under the uniformed technical standards.</p>
Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning	1.3 Roles of up-level governments in plan approving
1 Coordination of marine functional zoning	<p>(2) 审批过程中解决矛盾 Solving Contradictions during approve</p> <p>1) 沿海省、自治区、直辖市海洋功能区划，经该省、自治区、直辖市人民政府审核同意后，报国务院批准； 1) Marine functional zonings of the coastal provinces, autonomous regions and municipalities shall be subject to the approval of the State Council after obtaining the consent of the people's government of the respective province, autonomous region or municipality.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	1.3 Roles of up-level governments in plan approving
1 Coordination of marine functional zoning	<p>(2) 审批过程中解决矛盾 Solving Contradictions during approve</p> <p>2) 沿海市、县海洋功能区划，经该市、县人民政府审核同意后，报所在的省、自治区、直辖市人民政府批准，报国务院海洋行政主管部门备案。 2) Marine functional zonings of the coastal counties and cities shall be subject to the approval of the people's government of their respective province, autonomous region or municipality after obtaining the consent of the same level people's government, and be submitted to the SOA for archivist purposes.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	1.3 Roles of up-level governments in plan approving
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p>	<p>2) 审批过程中解决矛盾 Solving Contradictions during approve</p> <p>3) 审核的作用： The role of auditing and consenting:</p> <ul style="list-style-type: none"> ① 政府各部门对海洋功能区划的检查，进行部门间协调 ① Relevant government departments inspect and coordinate marine functional zoning to cancel contradictions between departments ② 协调下属行政区邻接地带的海洋功能区划 ② Coordinate marine functional zoning of subordinate districts' adjacent zone <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	1.4 Example of coordinating marine spatial planning of adjacent provinces
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p>	<p>例子1 Example 1</p> <p style="text-align: center;">pics</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
1 Coordination of marine functional zoning	1.4 Example of coordinating marine spatial planning of adjacent provinces
	<p>例子2 Example2</p> <p>pics</p> <p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	
1 Coordination of marine functional zoning 2 Coordination of coastal sea protection and use planning	2 Coordination of coastal sea protection and use planning
	<p>Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning		2.1 Natural planning unit	
1 Coordination of marine functional zoning	(1)海岸自然单元比较明显		
	The natural coast units are relatively obvious		
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	1)海岸类型		
	1)The coast types		
	2)地理单元		
	2)Coastal geography units		
	3)重要生态系		
	3)The key ecosystem		
		Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning		2.1 Natural planning unit	
1 Coordination of marine functional zoning	(2)规划单元基本按照海岸自然单元		
	The planning units are basicly in accordance with the natural coast units		
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	1)规划主要依据海岸自然条件		
	1) The planning is based primarily on coastal natural conditions		
	2)规划单元与海岸利用现状单元一致，而长期形成的海岸利用充分考虑了海岸自然特征		
	2)The planning units are in accordance with coast use units, while the long-term coast use fully considered the natural coast features.		
		Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning	
	2.1 Natural planning unit
1 Coordination of marine functional zoning 2 Coordination of coastal sea protection and use planning	<p>(3) 以省为单位编制，能保证海岸自然单元完整性 Worked out by provinces, The planning can ensure the integrity of natural coast units.</p> <p>1)避免了市县行政界线对海岸自然单元的分割 1) Avoiding segmentation cut by city and county boundaries.</p> <p>2)有利于制订针对海岸自然单元的保护与利用措施 2) helping to formulate the protection and utilization measures of each coast unit.</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	2.2 Basing on marine functional zoning
1 Coordination of marine functional zoning 2 Coordination of coastal sea protection and use planning	<p>(1)依据海洋功能区划划分海岸功能 Divide the coast functions based on marine functional zoning</p> <p>1)海岸功能确定的最基本依据是海洋功能区划 1) Marine functional zoning is the fundamental base of determining the coast functions</p> <p>2)海岸功能的归并突出海洋主导功能 2)The combination of coast functions shall promote the marine leading function.</p> <p>3)海岸功能的调整遵循海洋功能区划 3)The adjustment of coast functions conforms to marine functional zoning</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	2.2 Basing on marine functional zoning
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p> <p>2 Coordination of coastal sea protection and use planning</p>	<p>(2)海岸保护规划是对近岸海洋功能区管理要求的细化</p> <p>Coast protection planning is the further details of managing requirements of inshore marine functional zones</p> <p>1) 《全国海洋功能区划》提出了每种海洋功能区的开发保护重点和管理要求。</p> <p>1) 《National marine functional zoning 》 determines majors of development and protection, and put forward managing requirements of every marine functional zone.</p> <p>2)海岸保护级别根据近岸海洋功能区管理要求制定</p> <p>2)The levels of coast protection are established by managing requirements of inshore marine functional zones</p> <p>3)围填海总量控制体现海洋功能区管理要求</p> <p>3)Total quantity controlling of filling up and encircling the sea will embody managing requirements of marine functional zoning</p> <p>4)海岸保护措施具体落实海洋功能区管理要求</p> <p>4)The measures of coast protection will implement managing requirements of marine functional zoning</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	2.2 Basing on marine functional zoning
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p> <p>2 Coordination of coastal sea protection and use planning</p>	<p>(3)海岸利用规划是对近岸海洋功能区利用要求的细化</p> <p>The coast utilization planning is the further details of using requirements of inshore marine functional zones.</p> <p>海洋功能区明确海域适合干什么，而海岸利用规划明确：</p> <p>Marine functional zoning definite what the sea waters are suitable for, while the coast utilization planning definite:</p> <p>1) 利用方式</p> <p>Using pattern</p> <p>2) 利用规模</p> <p>Using scope</p> <p>3) 时序安排</p> <p>Arrangement of time sequence</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	2.3 Role of State Oceanic Administration
1 Coordination of marine functional zoning 2 Coordination of coastal sea protection and use planning	<p>(1)会同省级政府编制规划 Drawing up the plan together with provincial government</p> <p>1)避免了市县之间的脱节 Avoiding the gap between cities and counties</p> <p>2)有利于对用海需求和海岸功能进行评估与协调 Helping to assessing and coordinatting sea use demands and coast function</p> <p>3)有利于实施围填海总量控制 Helping to put total quantity controlling of filling up and encircling the sea into practice</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	2.3 Role of State Oceanic Administration
1 Coordination of marine functional zoning 2 Coordination of coastal sea protection and use planning	<p>(2)优选技术力量编制规划 Selecting the technical force to make plan</p> <p>1)保证规划质量 Ensuring the planning quality</p> <p>2)减少行政干扰，保持规划科学性 Reducing administration disturbance, maintain scientific plan</p> <p>3)协调省际间规划 Coordinating the inter-provincial planning</p> <p>4)保持规划工作在全国范围内的总体平衡 Keeping plan's overall balance in whole country</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	2.3 Role of State Oceanic Administration
1 Coordination of marine functional zoning 2 Coordination of coastal sea protection and use planning	(3) 规划审查和审批 Plan examining and approving
	1) 形式审查 Examining the form examines 2) 规范性和科学性审查 Examining standardized and scientific level 3) 区域协调性审查 Examining regional coordination 4) 与省政府联合审批，确保规划的效力 Approving the plan jointly with the provincial government to ensure the plan effectiveness
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	2.3 Role of State Oceanic Administration
1 Coordination of marine functional zoning 2 Coordination of coastal sea protection and use planning	(4) 围填海宏观调控 Macro-control of filling up and encircling sea
	1) 围填海总量配给 Total quantity ration of filling up and encircling sea 2) 围填海年度指标 Annual controlling targets of of filling up and encircling sea 3) 围填海项目的产业引导 Industry guide of filling up and encircling sea
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p> <p>2 Coordination of coastal sea protection and use planning</p> <p>3 Coordination of sea use approving</p>	<h3>3 Coordination of sea use approving</h3>
<p>Tianjin Normal University</p>	

Marine Spatial Planning	
	<h3>3.1 Assessment of sea use feasibility</h3>
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p> <p>2 Coordination of coastal sea protection and use planning</p> <p>3 Coordination of sea use approving</p>	<p>(1)空间规划符合性评估——区域协调的法规保证</p> <p>Assessment of Special planning conformity --- legal assurance of regional coordination</p> <p>海洋功能区划符合性评估</p> <p>Assessment of marine functional zoning conformity</p> <p>海岸保护与利用规划符合性评估</p> <p>Assessment of coastal sea protection and use plan conformity</p> <p>与相关规划符合性评估</p> <p>Assessment of relevant plan conformity</p>
<p>Tianjin Normal University</p>	

Marine Spatial Planning	
	3.1 Assessment of sea use feasibility
1 Coordination of marine functional zoning 2 Coordination of coastal sea protection and use planning 3 Coordination of sea use approving	<p>(2)自然与社会经济条件适宜性评估——区域协调的科学性保证</p> <p>Assessment of natural and socio-economic conditions' suitability -- scientific assurance of regional coordination</p> <p>区域资源适宜性 Regional resource suitability</p> <p>区域环境适宜性 Regional environment suitability</p> <p>产业发展政策符合性 Industry development policy conformity</p> <p>区域发展需求符合性 Industry development demand conformity</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	3.1 Assessment of sea use feasibility
1 Coordination of marine functional zoning 2 Coordination of coastal sea protection and use planning 3 Coordination of sea use approving	<p>(3)利益相关者协调分析——人文协调</p> <p>Benefit relative analysis 海域使用现状分析 Sea use situation analysis</p> <p>利益相关者界定 Determining the benefit relative 利益相关者关系处理 Dealing with the benefit relationship</p>
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	3.2 Roles of up-level governments in Sea use approving
1 Coordination of marine functional zoning	3.2.1 Normal sea use approving (1) 分级申请
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	Graded application 国家海洋行政主管部门受理： Shall be accepted by SOA :
3 Coordination of sea use approving	1) 国务院或国务院投资主管部门审批、核准的建设项目； The construction projects that examined and approved by the State Council or the State Council's department in charge 2) 省、自治区、直辖市管理海域以外或跨省、自治区、直辖市管理海域的项目； The projects that outside or intetsect the sea management scope of provinces, autonomous regions and municipalities
Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning	3.2 Roles of up-level governments in Sea use approving
1 Coordination of marine functional zoning	3.2.1 Normal sea use approving (1) 分级申请
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	Graded application 3) 国防建设项目； National defense construction projects。
3 Coordination of sea use approving	4) 油气及其他海洋矿产资源勘查开采项目； Projects of prospecting and mining oil, gas and other marine mineral resources 5) 国家直接管理的海底电缆管道项目； The submarine cable and pipeline projects managed directly by the state. 6) 国家级保护区内的开发项目及核心区用海。 The development projects in National conservation areas and sea use in the core area.
Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning	3.2.1 Normal sea use approving
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p> <p>2 Coordination of coastal sea protection and use planning</p> <p>3 Coordination of sea use approving</p>	<p>7)上述规定以外的，由县级海洋行政主管部门受理。</p> <p>Beside the above, the application shall be accepted by the county-level ocean administration departments.</p> <p>8)跨行政区域的，由共同的上一级海洋行政主管部门受理。</p> <p>The application of inter-region project shall be accepted by the common upper level ocean administration departments.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning	3.2.1 Normal sea use approving
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p> <p>2 Coordination of coastal sea protection and use planning</p> <p>3 Coordination of sea use approving</p>	<p>(2)分级审批</p> <p>Graded examining and approving</p> <p>1)应当报国务院审批:</p> <p>Below shall be subject to the approval of the State Council:</p> <p>①填海五十公顷以上的项目用海</p> <p>Filling up the sea up to 50 hectares or more ;</p> <p>② 围海一百公顷以上的项目用海</p> <p>Encircling the sea up to 100 hectares or more;</p> <p>③ 不改变海域自然属性的用海七百公顷以上的项目用海</p> <p>Up to 700 hectares or more without changing the natural qualities of the sea areas;</p> <p>④ 国家重大建设项目用海</p> <p>State key construction projects ;</p> <p>⑤ 国务院规定的其他项目用海</p> <p>Other projects as provided by the State Council .</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>

Marine Spatial Planning		3.2.1 Normal sea use approving	
1 Coordination of marine functional zoning	(2)分级审批 Graded examining and approving		
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	2)填海（围海造地）50公顷以下（不含本数）的项目用海，由省、自治区、直辖市人民政府审批。 Filling up sea less than 50 hectares will be approved by governments of province, autonomous regions and municipalities.		
3 Coordination of sea use approving	3)围海100公顷以下（不含本数）的项目用海，由省、自治区、直辖市、设区的市、县（市）人民政府分级审批 Encircling sea less than 100 hectares will be approved by governments of province, autonomous regions, municipalities ,city and county by gradation.		
		Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning		3.2.1 Normal sea use approving	
1 Coordination of marine functional zoning	(2)分级审批 Graded examining and approving		
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	3)700公顷以下不改变海域自然属性的项目用海，主要由设区的市、县（市）人民政府审批。 Sea use not changing the sea natural attributes and less than 700 hectares should be primarily approved by city and county.		
3 Coordination of sea use approving			
		Tianjin Normal University	

Marine Spatial Planning	
	3.2.1 Normal sea use approving
1 Coordination of marine functional zoning	(3)上下级沟通 Communicating with up or low level government
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	国家海洋行政主管部门受理的项目用海，由其征求项目所在地省级人民政府的意见。 As for the project accepted by the SOA, it should solicit opinions from provincial level people's government where the projects are located.
3 Coordination of sea use approving	县级以上海洋行政主管部门受理并报国务院审批的项目用海，经审核报省级人民政府同意后，报至国家海洋行政主管部门。 The project accepted by the county and above ocean administration department to be approved by the State Council should be reported to the SOA after verification and agreement of provincial government.
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	
	3.2.1 Normal sea use approving
1 Coordination of marine functional zoning	(4)海域使用权按照审批权限实行分级登记 Graded registering
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	1) 国务院批准的项目用海，由国家海洋行政主管部门登记造册。 SOA responsible for registering the sea use project approved by the State Council.
3 Coordination of sea use approving	2) 县级以上地方人民政府批准的项目用海，由批准用海的地方人民政府登记造册。 County and above ocean administration department responsible for registering the sea use project approved by the local government. 3) 上级国家海洋行政主管部门应向项目所在地国家海洋行政主管部门提供登记材料副本。 Up-level ocean administration department shall provide copies of register material to local government of where the sea use project located .
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	3.2.2 approving for submarine cables and pipelines laying
1 Coordination of marine functional zoning	国家对铺设海底电缆、管道及其他有关活动的管理，实行统一领导，分级管理。
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	Uniformly and gradedly managing the laying of submarine cables and pipelines and other related activities. (1)下列海底电缆、管道由国家海洋局负责审批： The following are examined and approved by SOA:
3 Coordination of sea use approving	1)路经中国管辖海域和大陆架的外国海底电缆、管道。 Which pass through the waters and the continental shelf that are dominated by China. 2)由中国铺向其他国家和地区的国际海底电缆、管道 International submarine cables and pipelines that are paved from China to other countries and regions. 3)国内长距离（二百公里以上）的海底管道和污水排放量为二十万顿/日以上的海底排污管道。 Domestic long-distance (over 200 km) submarine pipeline and submarine emission-pipe with polluted water emotion ability of 200,000 ton/day.
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	3.2.2 approving for submarine cables and pipelines laying
1 Coordination of marine functional zoning	(2)跨省、自治区、直辖市管理海域和超出省、自治区、直辖市管理海域的海底电缆、管道，由分局商有关地方海洋管理机构审批。
2 Coordination of coastal sea protection and use planning	SOA branches, co-operating with local ocean administration department, examine and approve the submarine cables and pipelines
3 Coordination of sea use approving	(3)分局负责地方海洋管理机构管理海域之外的海底电缆、管道的审批。 SOA branches examine and approve the submarine cables and pipelines laying outside the management scope of local ocean administration department. (4)地方海洋管理机构负责其管理海域内海底电缆、管道的审批。 Local ocean administration department examine and approve the submarine cables and pipelines laying in their management scope
	Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	3.2.3 Approving for reduction and exemption of sea area using fee
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p> <p>2 Coordination of coastal sea protection and use planning</p> <p>3 Coordination of sea use approving</p>	<p>(1) 申请人申请减免海域使用金，县级以上(含县级,下同)人民政府财政部门 and 海洋行政主管部门审查批准减免海域使用金。</p> <p>Finance department and ocean administration department of county and above government examine and approve the applicant of reducing and exempting the sea area using fee.</p>

Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	3.2.3 Approving for reduction and exemption of sea area using fee
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p> <p>2 Coordination of coastal sea protection and use planning</p> <p>3 Coordination of sea use approving</p>	<p>(2) 减免国务院审批的项目用海应缴的海域使用金，由财政部和国家海洋局审查批准</p> <p>Ministry of finance and SOA are responsible for approving Reducing and exempting the sea area using fee of the project approved by the State Council.</p> <p>(3) 减免县级以上地方人民政府审批的项目用海应缴中央国库的海域使用金，由财政部和国家海洋局审查批准。</p> <p>For the project approved by county and above government , its part of sea area using fee to the central treasury can be reduced and exempted only with approval from ministry of finance and SOA</p>

Tianjin Normal University

Marine Spatial Planning	3.2.3 Approving for reduction and exemption of sea area using fee
<p>1 Coordination of marine functional zoning</p> <p>2 Coordination of coastal sea protection and use planning</p> <p>3 Coordination of sea use approving</p>	<p>(3)减免县级以上地方人民政府审批的项目用海应缴地方国库的海域使用金，由省、自治区、直辖市人民政府财政部门 and 海洋行政主管部门审查批准。</p> <p>For the project approved by county and above government , its part of sea area using fee to the local treasury can be reduced and exempted only with approval from provincial finance department and ocean administration department.</p> <p style="text-align: right;">Tianjin Normal University</p>